MEDLEMSSTATERNAS REGERINGSFÖRETRÄDARES KONFERENS

BESLUT AV FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR, FÖRSAMLADE I RÅDET

av den 28 april 2004

om privilegier och immunitet för Athena

(2004/582/EG)

FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR, FÖRSAMLADE I EUROPEISKA UNIONENS RÅD, HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen (FEU), särskilt avdelning V i detta, och

av följande skäl:

(1) Athena är den mekanism som inrättades genom rådets beslut 2004/197/GUSP [1] för att förvalta finansieringen av de gemensamma kostnaderna för Europeiska unionens operationer med militära eller försvarsmässiga konsekvenser. Vissa privilegier och viss immunitet är nödvändiga för att göra det lättare för Athena att fungera på lämpligt sätt enbart i Europeiska unionens och dess medlemsstaters intresse.

(2) I skattehänseende anser medlemsstaterna att Athena uppfyller kriterierna för skattebefrielse enligt artikel 15.10 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund [2] och artikel 23.1 i rådets direktiv 92/12/EEG av den 25 februari 1992 om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor [3].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Egendom, medel och tillgångar som tillhör Athena eller som på medlemsstaternas vägnar förvaltas av Athena skall, var de än finns på medlemsstaternas territorium och vem som än förfogar över dem, vara immuna mot genomsökning, beslag, rekvisition, konfiskation eller varje annan form av administrativ eller juridisk tvångsåtgärd.

Artikel 2

Athenas arkiv skall vara okränkbara.

Artikel 3

1. Inom ramen för Athenas officiella verksamhet skall tillgångar, inkomster och övrig egendom som tillhör Athena eller som på medlemsstaternas vägnar förvaltas av Athena vara befriade från alla direkta skatter.

2. Inköp och förvärv som görs av Athena skall vara befriade från alla indirekta skatter som ingår i priset på lös eller fast egendom och på tjänster som förvärvas för tjänstebruk och som innebär en avsevärd utgift. Befrielsen ges genom återbetalning eller avskrivning.

3. Ingen befrielse skall beviljas för skatter som enbart utgör avgifter för allmännyttiga tjänster.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall tillåta Athena att på tjänstens vägnar kommunicera fritt utan behov av tillstånd och skall skydda dess rätt till detta. Athena skall ha rätt att använda koder och att sända och ta emot officiell korrespondens och andra officiella meddelanden genom kurir eller i förseglade väskor för vilka samma privilegier och samma immunitet skall gälla som för diplomatiska kurirer och väskor.

---

[1] EUT L 63, 28.2.2004, s. 68.

[2] EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 290/2004 (EUT L 50, 20.2.2004, s. 5).

[3] EGT L 76, 23.3.1992, s. 1. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 36).

Artikel 5

Artiklarna 1–4 skall gälla utom när Athenas särskilda kommitté uttryckligen i något särskilt fall har avstått från immuniteten och privilegiet.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft den 1 november 2004 under förutsättning att samtliga medlemsstater då har underrättat rådets generalsekretariat om att de förfaranden som krävs för genomförandet inom deras nationella rättssystem definitivt eller preliminärt har slutförts.

Artikel 7

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Hecho en Bruselas, el veintiocho de abril de 2004.

Udfærdiget i Bruxelles den otteogtyvende april to tusind og fire.

Geschehen zu Brüssel am achtundzwanzigsten April zweitausendundvier.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι οκτώ Απριλίου δύο χιλιάδες τέσσερα.

Done at Brussels on the twenty-eighth day of April in the year two thousand and four.

Fait à Bruxelles, le vingt-huit avril deux mille quatre.

Fatto a Bruxelles, addì ventotto aprile duemilaquattro.

Gedaan te Brussel, de achtentwintigste april, tweeduizendvier.

Feito em Bruxelas, em vinte e oito de Abril de dois mil e quatro.

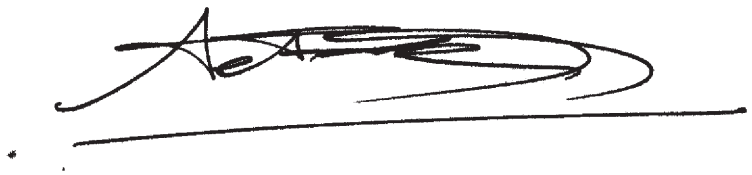
Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäkahdeksantena päivänä huhtikuuta vuonna kaksituhattaneljä.

Som skedde i Bryssel den tjugoåttonde april tjugohundrafyra.

Pour le gouvernement du Royaume de Belgique

Voor de Regering van het Koninkrijk België

Für die Regierung des Königreichs Belgien



For regeringen for Kongeriget Danmark



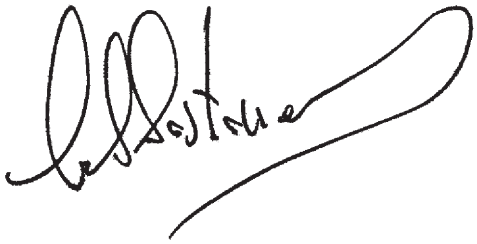
Für die Regierung der Bundesrepublik Deutschland



Για την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας



Por el Gobieno del Reino de España



Pour le gouvernement de la République française

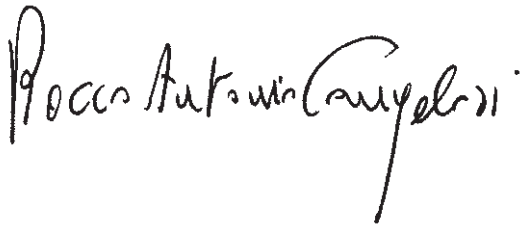


Thar ceann Rialtas na hÉireann

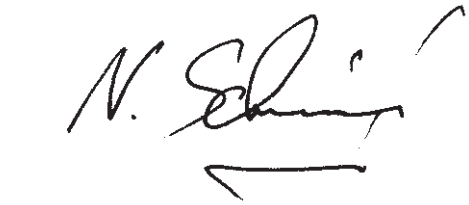
For the Government of Ireland



Per il Governo della Repubblica italiana



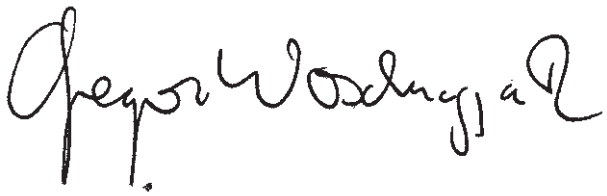
Pour le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg



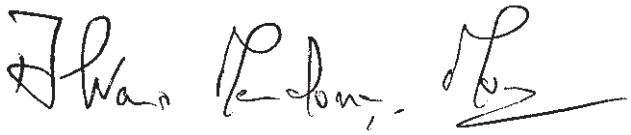
Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Regierung der Republik Österreich



Pelo Governo da República Portuguesa



Suomen hallituksen puolesta

På finska regeringens vägnar



På svenska regeringens vägnar



For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

